

Editorial Editorial*H. Locher*

- 5 **Translationale Forschung und manuelle Medizin**
Translational research and manual medicine

Übersichten Review articles*W. von Heymann · H. Locher · U. Böhni · M. Habring*

- 6 **Neuroanatomie – Teil 2. Fakten und Hypothesen zu Faszien, Dura und Hirnstamm**
Neuroanatomy – Part 2. Facts and hypotheses on fascia, dura, and brainstem

K. Niemier

- 16 **Multimodal, polypragmatisch und kostenintensiv. Rückenschmerzbehandlungen auf dem Prüfstand**
Multimodal, polypragmatic, and very costly. Treatments for low back pain under review

R. Sacher

- 28 **Entwicklungskonzepte in der Pädiatrie und ihre Relevanz für die manuelle Medizin**
Developmental concept in pediatrics and the relevance for manual medicine

Originalien Originals*C. Pluntke*

- 34 **Arbeitsplatznahes präventives Training der die Wirbelsäule stabilisierenden Muskulatur**
Work-integrated preventive training of the stabilizing musculature of the spine

D. Ohlendorf · M. Riegel · S. Kopp

- 43 **Auswirkung von Veränderungen der Unterkieferlage auf die Bewegungsqualität in sportmotorischen Tests**
Impact of different mandibular positions on motion quality in motor skills tests

Kasuistiken Case reports*R. Sacher · O. Süggeler*

- 50 **Der Kreuzbiss im Milchgebiss. Eine Indikation zur manualmedizinischen Behandlung?**
Crossbite in primary dentition. An indication for manual medicine?

R. Stieger · D. Oertle · C. Beynon · B. Maggi

- 55 **HWS-Trauma im Alter: keine Bagatelle**
Cervical spine trauma in elderly patients: not a trifle

CME Weiterbildung · Zertifizierte Fortbildung · Review articles*R. Klett*

- 59 **Bildgebende Diagnostik bei Wirbelsäulenbeschwerden**
Diagnostic imaging for back pain

- 67 **Fragebogen**
Questionnaire



Inhalt

MM aktuell

- 68** **Vorstellung von manualmedizinischen Kliniken**
- 71** **Veranstaltungsberichte**
- 79** **Das aktuelle Urteil**
- 79** **Rezensionen**
- 80** **Verschiedenes**
- 83** **Ankündigung: DGMM-Kongress 2012**

Verschiedenes Miscellaneous

- 42** **Erratum Erratum**
- 84** **Informationen News**
- 95** **Termine Forthcoming meetings**
- 96** **Impressum Imprint**